

**Собрание помыслов учителя-гуру**  
**Подношение заслуги**  
**Драгоценность, увеличивающая помыслы**

Хвала гуру, дева, дакини! Хум!

Всё и вся, что представляет собой корни добродетели, такие как собрание всеми духовной заслуги, накопление, сорадование и пр., есть методы полного подношения [заслуги] для великого непревзойдённого просветления. Он провозглашается здесь как «Драгоценность увеличения помыслов», великая сокровищница исполнения помыслов. Здесь радуешься тем, кто обладает намерением поднести заслугу для непревзойдённого просветления ради блага <имярек>, [и подносит] корни добродетели, от осуществления подобного тому.

Также важно собирать поле добродетели в виде причин подношения [заслуги] и три вида помыслов о реальном.

Все это указывается тайной мантрой как святой учитель-гуру в виде чистого поля [подношений]. В славной Гухьясамадже говорится: «В начале всех подношений полностью отказываешься от всех подношений. Так делаются истинные подношения учителя-гуру. Когда удовлетворяется ими, действительно обретишь всезнание и сиддхи».

В соответствии с сутрами также про сангху говорится как про чистое поле [для подношений]. Так в сутре Обширной добродетели говорится: «Является сокровищницей всех учений. И поскольку полностью раскрываются врата аспектов [учения], то называется Собранием добродетели. Всё подносится сангхе».

Обычные Три Драгоценности указываются как совершенно чистое поле [подношений]. Сказано: «Нет учителя, что был бы подобен Просветлённому. Нет защиты, что подобна Дхарме. Нет поля, что подобно Сангхе. Поэтому осуществляй подношения Трёх Драгоценностям». Поскольку так сказано, в сутрах говорится: «Благодаря низшим колесницам проявляется благое как обладающее высшим полем. Например: на благом поле будет хорошо засеять семена как причину. Если благим образом придерживаться посредством воды, навоза, плуга, прополки и пр., то появится совершенный урожай как плод. Подобно тому будет великое увеличение плода на совершенно чистом поле».

Последователи махаяны придерживаются важности небольших объектов. На основании устранения другими, тренируются в невозможном, поскольку предстают как отсутствие дружбы. Та в текстах сказано: «У себя нет никаких надежды и дружбы. Болеем, не имеем возможностей, стареем, увядаем, повреждаются органы чувств. Беднеем, нищем, голодаем, пресмыкаемся. Те, кто обладают просветлённым настроем, не имеют защиты. Всё это понимается так».

Таким образом, в качестве совершенно чистого поля приемлемо всё высшее и низшее.

Что касается чистоты реального, то осуществляются подношения для высших объектов реальными вещами и не реальным или явленным из ума.

В тесте сказано: «Посредством облаков подношений непревзойдённого Самантабхадры, как реальных вещей, так и явленных умом, полностью устанавливается обширная совершенная чистота сферы пространства. Подношу как океан внешних, внутренних и тайных подношений».

Для нижестоящих разъясняется как дарование четырех видов подношений, что не смешиваются с пагубными вещами, таких как любые необходимые вещи, что обладают пагубным жизнеобеспечением и пр.

В сутре сказано: «Поскольку сворованные ворами вещи из сокровищниц не являются вредом для других, то вещи, приятные для ума и особо важные являются лучшими, если действительно необходимы». Также сказано: «Пища для плохой жизни, что пагубна, ядовита и пр. не смешивается с мечом и пр. Посредством разнообразных приемлемых условий и объектов органов чувств и четырех видов подношений поддерживается невозможность нищеты и бедности».

Поэтому следует верить в высшие объекты, совершенную чистоту помыслов,

совершенную чистоту поля. Следует [проявлять] милосердие по отношению к низшим. И осуществлять получение отовсюду посредством обычного просветлённого настроения.

Сказано: «На основании мотивации с верой и милосердием, осуществляя дарование ради других с просветлённым настроением. Подношение [заслуги] отмечается мастерством молитвы благопожелания и запечатываются в незримости трех сфер».

Также сказано: «Обладая совершенно чистым настроением по отношению к совершенно чистым высшим полям, осуществляя формирование щедрости или подношения высших субстанций. Если осуществляется подношение на уровне Высшей колесницы и запечатываешься в незримости трех циклов, то такое подношение заслуги является высшим».

Таким образом, поскольку собираются три: то есть поле, вещи и намерения, то тех, кто собирают накопления, являются добродетелью причины при подношении [заслуги]. Добродетели, что представлены как подобные такой, подносятся всем объектам.

Если подносишь [заслугу] как причину какого-либо плода, то на основании парамиты мудрости Великой Матери, бодхисаттвы и добродетельные друзья не соотносятся с сущностью того, кто знает все аспекты во всех корнях добродетели и качеств [или заслуги]. Но на уровне шраваков или пратьекабудд не приходят к всецелому подношению добродетели. Так сказано.

Если говорить так, то подносишь [заслугу] как причину для осуществления обретения сути Всезнающего как плода на уровне просветлённого, знающего аспекты объекта.

Особенный ачарья, Ваджр, рожденный в озере, относительно подношения [заслуги] кем-либо говорил: «В воззрении постигнет суть естественного состояния. Медитация же приемлема, как действие самадхи. Обладай милосердием и просветлённым настроением. Благородные добродетельные друзья, совершенные во всех характеристиках, [предстают как] высшие ачарья, что подносят заслугу».

Если соберется всё, что подобно такому, то будет лучшим. Но даже если не соберется то, что подобно такому, то сказано: «Действуя с любыми мотивами и верой предстанет как настоящий учитель, тот, что непревзойдён».

Сказано: «Во время новолуния, полнолуния, восьмого, третьего дня и пр. осуществляя подношение [заслуги] рядом с Драгоценностями как корнем добродетели». Поэтому разъясняются как приемлемые обретение собственной веры и также близость к основанию Драгоценностей.

Если подносить [добродетель] ради кого-либо, осуществляется подношение [добродетели] ради всех живых существ, что управляются «имярек», но не являются единственно «имярек». Про это сказано: «Приемлем как пребывающий в реальности, так и в линии передачи. Не действуй для других кроме как на основании целей живых существ. И ради блага только лишь живых существ поднеси [добродетель] ради просветления всех». Поскольку так сказано, то суть данного в отношении тех, кто жив и тех, кто покинул жизнь состоит в использовании отметки словами «имярек» в отношении того, кто живой или ушел из жизни, где написано «имярек».

Поскольку осуществляется подношение добродетелей ради блага всех живых существ, что управляются «имярек», то [делай следующим образом]:

**Складываем ладони с преданностью к твоему телу. С преданностью в уме мы [представляем, что] в месте в пространстве спереди находится наш учитель, Просветлённый, Благословенный, Победоносный Шакьямуни, украшенный множеством знаков и отметин.**

**Он пребывает полностью окруженный всеми Просветленными и бодхисаттвами десяти направлений, гуру, дева, дакинями, хранителями, обладающими обетами. Созерцай так.**

**Думай так: «Подношу все корни добродетели, существующие как вода в виде собственного тела, богатства, славы и вещей. Корни добродетели, что появляются из изначальной мудрости и духовной заслуги, что накапливаются в не имеющем начала циклическом существовании всеми, мной и другими, подношу [как добродетель] ради**

**обретения всеми живыми существами, что ведомы «имярек» уровня непревзойденного, истинно совершенно Просветленного!»**

Думая так, произнеси:

**При повторных подношениях [заслуги] отдаю с таким методом!**

Говоря так, повелевай. И если подносишь [заслугу] ради него, то формируй понимание разделов. Если существует классы четырех и прочее, то осуществляй в соответствии с услышанным из «Сокровищницы гармоничных переводов». [Говори:]

**Ачарья!**

**Я также действуюй и концентрирую намерение, что соответствует словам, что не отклоняются от сути слов!**

**О все Просветлённые и бодхисаттвы, прибывающие в десяти направлениях! Прошу подумать об <имярек>!**

**О собрание божеств мандалы гуру и девата вместе со свитой! Прошу подумать [об <имярек>]! Благодаря действиям <имярек>, [с начала] безначальной самсары формировались корни добродетели, которые возникали из-за щедрости, возникали из нравственной дисциплины, возникали из медитации и так далее.**

**[Они, а также то, что] было даровано в действиях, радования осуществления другими, то, что будет осуществлено во времени, которое еще не пришло, корни добродетели осуществление на основании тела, речи и ума в настоящем [времени], все, что возникло из изначальной мудрости и духовной заслуги, все, что соответствует подношению добродетели, которое соответствует осуществлению практики истинно благородных — [всё это] я полностью подношу как причину непревзойденного, истинно совершенного просветленного ради блага всех живых существ, таких как <имярек> и пр.**

На основании силы и возможностей от скопления могущества подобного подношения, [станет] сведущи в подношении [заслуги]. Если думаешь на основании самого себя или является подношением [заслуги], что указана выше, или как остатки, то помолившись на основании сущностной молитвы, осуществляй подношение заслуги ради всех живых существ и используй переводы бескрайних молитв-благопожеланий. [Говори:]

**Пусть все живые существа, что ведомы <имярек>, быстро обретут драгоценность непревзойденного, воистину совершенного Просветленного!**

Говори: повторяю так три раза. В завершении исполни следующую молитву-благопожелание:

**Пусть другие существа во всех своих жизнях. Рождаясь вплоть до обретения подобного [состояния], будут обретать уровень богов высшего удела или людей! Пусть также будут обладать бескрайними качествами высших рождений, такими как проявление высшего семейства и другие! Пусть будут придерживаться, встречая лики и добродетельных друзей, что полностью держат линию передачи святых гуру! Пусть будут наслаждаться в непревзойденном учении Высшей колесницы трех [слушании, размышлении и медитации] на основании практики или достижения трех удовлетворений! Пусть на основании обладания совершенством приемлемых условий, места и друзей будет вращаться обширнейшее колесо Учения глубокого умиротворения непревзойденной Высшей Колесницы! Пусть благодаря обладанию безграничным просветленным настроем, милосердием, любовью, сострадательной активностью и безмерными качествами, будут достигнуты как источник силы отсутствие усилий, что подчиняет всех и осуществляет все сути цели бесчисленных существ и живых существ! Пусть будут полностью следовать в бескрайнем океане неизмеримых чистых земель просветленного, таких как мандала, гуру, дева и дакини и другие! Пусть будут всецело защищены посредством размышлений, возникших чудесных образов, размышлений и деяний, что осуществляется ими! Пусть войду [на путь] вслед за всеми ими! Пусть буду практиковать за ними! Пусть предстану как равный в помыслах, сострадании, деяниях и активности! Пусть умиротворятся все негативные негармоничные аспекты, такие**

как противостоящие условия пути достижения этого [уровня], препятствия, колебания, лень, противостоящие заблуждения и прочее! Пусть умиротворив, стану обладать совершенством усердия добродетелей в благом, таком как совершенство гармоничных условий, долгая жизнь, отсутствие болезней, хорошее тело, обладание приятным для ума для бесчисленных существ, великая вера, великая мудрость, великое милосердие, величайшее усердие, богатство или наслаждение, действительная радость по отношению к дарованию подношений, к пребыванию в сердечных обязательствах, защита совершенной чистоты нравственной дисциплины и другие!

Если в этом разделе осуществляешь подношение [добродетели] ради умерших и исполняешь молитву-благопожелание, то действуй действуй в соответствии с тем, что возникло из раздела об очищении завес.

Подношение [добродетели] для живых таково. На основании подобной такое молитве-благопожеланию, осуществляй исполнение таких [молитв], что приемлемы и для всех других. [Говори:]

Пусть даже в этой жизни, временном состоянии, станешь обладать совершенством долголетия, отсутствия болезней, славы и богатства! Пусть успокоятся все болезни, негативные воздействия, пагубное, завесы, противостояния, заблуждения, негармоничные условия, внешние и внутренние препятствия, плохие несоответствующие аспекты! Пусть три: тело, речь и ум, будут прибывать в Учении! Пусть буду действовать в чистом Учении Победоносного! Пусть будут осуществлены все задуманные цели подобно царю могущественной драгоценности, драгоценности исполнения желаний! И даже когда наступит время смерти, пусть не возникнет страдания от отсечения частей тела! Пусть умиротворив все помыслы, обладающие омрачениями, буду помнить о Драгоценностях и гуру, размышляя с радостью и счастьем! Пусть благодаря помыслам тех, кто обладает великим состраданием благородных, что предстают как непревзойденные объекты Прибежища, будет проявляться совершенная защита! Пусть не возникнет страх и опасения промежуточного состояния! Пусть будут отсечены все врата рождения в неизменных уделах! Пусть будет быстро обретен окончательный уровень, драгоценный уровень непревзойденного истинно совершенного Просветленного! Пусть силой благословения от обретения трех тел Просветленного, благословения истины неизменной дхарматы, благословения неразрушимого собрания сангхи, благословения гуру, дева и дакини будет осуществлено все посредством соответствующих подношений заслуги! Пусть предстанет сила даже при исполнении молитв-благопожеланий!

Скажи также и так. После этого полностью очисти три цикла и запечатай посредством незримости. Подобное такому подношение [заслуги] запечатывается драгоценностью. Когда исполняются чистые молитвы-благопожелания, существуют безграничные качества. Так в сутре вопросов Акшьямати сказано: «Подобно тому как маленькая капля падает в большой океан, она не высыхает до тех пор, пока не высыхает и сам океан. Также и добродетель, что поднесена полностью ради просветления, не истощается вплоть до того, пока не обретешь просветление».

Также сказано: «Поблизости от основания Драгоценностей, таких как божество или гуру и пр., собирай накопления с верой, настроем и мотивацией. Осуществляй также обширнейшие молитвы-благопожелания. Качества от этого превосходят все выражения».

Если собрал накопления духовной заслуги и изначальной мудрости, и не запечатываешь при подношении [заслуги] посредством драгоценности, то будут [проявляться] ошибки, которые провозглашаются как четыре причины исчезновения. Про это сказано: «Если накопив корни добродетели не поднесешь или же поднесешь извращенным способом, то у других возникнут суждения и споры. Посредством этого [показываются] четыре причины исчезновения». Поскольку так сказано, очень важно запечатывать соответствующим образом посредством подношения [добродетели].

Благодаря подношению [заслуги] таким образом, из сердца Благословенного

проявляются лучи света. Возникнув, они соприкоснутся с телом, речью и умом всех этих существ, коим подносится добродетель ради всего. Пусть, благодаря соприкосновению, станут как сфера света и полностью очистится посредством очищения все пагубное, завесы, ошибки и падения. Они растворяются в сердце Благословенного. Благословенный вместе со свитой также уходит в сферу незримого пространства. И запечатывается незримостью трёх циклов в природе, что подобно растворению радуги.

Посредством этого действительно осуществляется высшее подношение [добродетели].

Про это также сказано в наставлениях Майтрейи: «Коли обладаешь особенным, всецело совершенным подношением [добродетели], то осуществление такового является высшим. Так же, коли обладаешь аспектом незримости, то это является характеристикой безошибочного». Так сказано.

Дополнительно сказано: «Когда действительно постигнешь отсутствие собственной природы у собирания добродетели, плода от этого, того, что подносится, того, кто подносит и всего прочего, это будет являться высшим и непревзойденным подношением [добродетели]». Поскольку так сказано, то тобой будет также сокрыто как неистощимая сокровищница вся добродетель, что накапливается ради кого-либо и каким-либо образом. И тогда, поскольку осуществляется «Запечатывание подношения [добродетели] Великой колесницы», то благодаря украшениям предстает, как радость, радование и великая доброта. И я простираюсь перед теми, кто думает таким образом.

Так осуществляется повелевание. Самая.

В утверждениях об осуществлении подношения добродетели обычным образом, охватывающим все, [есть также] три [пункта]: подношение совершенно чистой [добродетели] собственных качеств как парамита даяния; последующее подношение [добродетели] с вращением колеса глубокого Учения или же особенный практики всех тайных мантр; подношение [добродетели] посредством полного осуществления в пространстве изначальной мудрости всех накоплений духовной заслуги.

**Первое.** [Осуществляется] после подношения заслуги [или качеств] посредством обладания вещами благодетеля. Или же после [получения] богатства. [Говори:]

**Все Просветленные и бодхисаттвы, пребывающие в десяти направлениях! Прощу подумать обо мне, дарителе! Ачарья, сангха и благородные! Прощу подумать [обо мне]!**

**Посредством этих корней добродетели на основании обычных символов накапливается вся добродетель трёх времен у благодетеля! Подношу ради увеличения обширнейшего и неистощимого плода! Пусть будет быстро обретено непревзойденное Просветление!**

Говори так три раза и пр. Далее произноси молитву благопожелания, что соответствует всему и пр.

**Второе.**

Делай после трех, слушания внешних и внутренних учений, разъяснений, и медитации, и после практики Учения. [Говори:]

**О Просветленные и бодхисаттвы, прибывающие в десяти направлениях! Гуру, дева, дакини, собрание божеств мандалы Победоносных, охранители учения обладающее обетами! Прощу подумать обо мне!**

**Пусть в великой обширнейшей мандале Самантабхадры посредством гуру Ваджрадхары и других, всех ваджрарных братьев и сестер - будет явлен символ этим вращением колеса Учения. Пусть затем ради обретения [состояния] совершенного Просветленного всеми без исключения существами, что охватывают края неба, поднесу все собранные корни добродетелей трех времен! Пусть все отовсюду обретут суть Самантабхадры!**

Говоря так, осуществляя подношение [добродетели]. Также полагайся на природу

высшего истинно абсолютного уровня.

**Третье.** Коли кто-либо желает поднести [добродетель] или приходит время подношения [добродетели] или во всех последующих случаях, когда осуществляются какие-либо деяния – на основании великой природы что запечатана, [говори]:

**Победоносные и сыны, [что пребывают] в десяти направлениях! Прошу подумать [обо мне]!**

**Какая бы ни была добродетель, которая накоплена любыми из трех врат всеми без исключения существ, мною и другими, в трех временах, прошлом настоящем и будущем, - подношу в сфере Великого Просветления! Пусть будет обретен высший плод непревзойденной сути!**

Говоря так, осуществляя подношение [добродетели].

Когда концентрируешься на Трех Драгоценностях перед собой как основании подношения [добродетели] в начале всех осуществлений таких действий, т.е. подношений добродетели, придерживайся [суть] посредством соответствующего намерения и соответствующих слов подношения.

В середине будет представлена причина собственного подношения, объект собственного подношения и осуществление отношения, а также и тот, кто все это осуществляет и прочее. Запечатая все это посредством независимости, произнеси слова подношения заслуги.

В завершении пребывай в природе, которая свободна от выражений, помыслов, слов, что не пресекается в завершении, не пребывает нигде, не рождается, первичная для всех явлений, что объединяются самсарой и нирваной.

Сердечные обязательств.

Метод, что формирует созревание в виде эссенции причин и плодов добродетели, называется «Увеличение помыслов, драгоценность устных наставлений о подношении добродетелей». На основании того, что было составлено видьядхарой Падмасамбхавой, этому придерживалась и я сама, Цогьял. Отметив в рисунках, спрятала как тайную терма. Пусть повстречает тех, кто обладает удачей и судьбой!

Скрытая печать. Печать вверения. Печать сокровищницы. Самая. Дхатхим. Извлёк из Пхугмочхе аскет шакья, что подобен мне, Сангье Дордже.

Переводил Дхондуп Дордже Тулку (лама башкы Карма Палджор или Филиппов О.Э.).